

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins
Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke
Band: 53 (1962)
Heft: 23

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Zeitschriftenrundschau des SEV (49)

Zusammengestellt von der Bibliothek der Eidgenössischen Technischen Hochschule, Zürich.

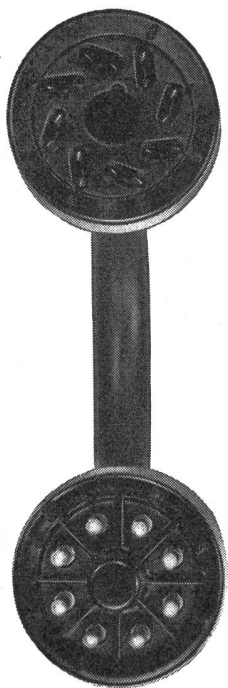
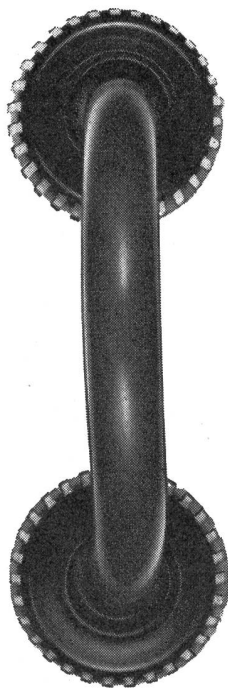
Die Literaturhinweise sind mit Dezimalindizes nach dem System des Institut International de Bibliographie Bruxelles versehen. Siehe die einführenden Artikel im Bull. SEV 21(1930)2, 8 und 40(1949)20 sowie die Mitteilung in 52(1961)17.

Die verwendeten Abkürzungen sind im Zeitschriftenverzeichnis des SEV (Sonderdruck) erklärt.

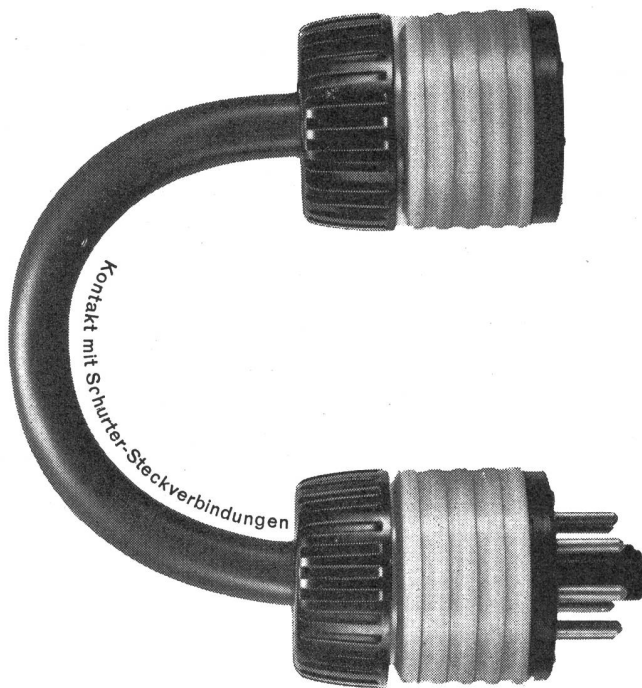
Die hier aufgeführten Arbeiten können von den Mitgliedern des SEV aus der Bibliothek des SEV leihweise bezogen werden. Bei Bestellungen sollen Titel, Verfasser und Zeitschrift mit Band und Nummer angegeben werden.

15 Elektrische Nachrichtentechnik Télécommunications

- 621.395.625.3
B. Bauer u. C. D. Mee: A New Model for Magnetic Recording. Trans. IRE, Audio, AU-9(1961)5, S. 139...145, 13 Fig.
- 621.395.625.3
S. Duinker: Short-Wavelength Response of Magnetic Reproducing Heads with Rounded Gap Edges. Philips Res. Rep. 16(1961)4, S. 307...322, 6 Fig.
- 621.395.625.3 : 621.3.018.72
Irving Stein: Analysis of the Recording of Sine Waves. Trans. IRE, Audio, AU-9(1961)5, S. 146...155, 24 Fig.
- 621.395.625.3 : 621.374.4
S. Himmelstein: Design of a Multichannel Magnetic Recording System for Frequency Multiplication. Trans. IRE, Audio, AU-9(1961)5, S. 166...173, 9 Fig.
- 621.395.625.3 : 621.391.833
Charles B. Pear: Flutter in Magnetic Recording of Data. Trans. IRE, Audio, AU-9(1961)5, S. 159...166, 5 Fig.
- 621.395.64 : 654.924
Donald R. Cleary: A Repeater Receiver for the NEAR System. Trans. AIEE, Power App. & Syst., -(1961)56, S. 556...558, 6 Fig.
- 621.395.657 : 621.395.75
G. Perler: Der Einsatz der Leitungsdurchschalter im Ortsnetz. Techn. Mitt. PTT 40(1962)3, S. 77...87, 5 Fig.
- 621.395.663.2 : 621.318.57
M. J. Schmitz: Experimental Electronic Equipment for Subscriber's Fee Metering. Philips Telecommun. Rev. 23 (1961)1, S. 42...49, 6 Fig.
- 621.395.669.1
L. Borchert u. K. L. Rau: Die verschiedenen Frittarten und die Grundlagen zu ihrer Beurteilung. NTZ 14(1961)11, S. 555...559, 9 Fig.
- 621.396.41
R. W. Hatch u. P. R. Wickliffe: Auxiliary Radio Channels for the TH Radio Relay System. Bell Syst. techn. J. 40 (1961)6, S. 1647...1663, 10 Fig.
- 621.396.41 : 621.543.2
A. J. Giger u. F. K. Low: The Automatic Protection Switching System of TH Radio. Bell Syst. techn. J. 40(1961)6, S. 1665...1715, 27 Fig.
- 621.396.41.029.63
P. T. Haury u. W. O. Fullerton: TH Radio System Equipment Aspects. Bell Syst. techn. J. 40(1961)6, S. 1495...1520, 15 Fig.
- 621.396.5
R. Schienemann: Anzahl der möglichen Strecken bei Richtfunkverbindungen mit der 7-GHz-Kleinfunkbrücke. Telefunken-Ztg. 34(1961)133, S. 221...231, 14 Fig., 3 Tab.
- 621.396.61
P. W. L. van Iterson, C. A. Snijders u. H. A. Teunissen: Multipurpose Continuously Tunable 5 and 10 kW HF Transmitters. Philips Telecommun. Rev. 23(1961)1, S. 21...41, 17 Fig.
- 621.396.62 : 621.395.665
J. M. Tewksbury: Receiver Squelch Control Uses Double Superheterodyne. Electronics 35(1962)3, S. 44...46, 3 Fig.
- 621.396.621.55
A. K. Rue u. P. A. Lux: Transient Analysis of a Phase-Locked Loop Discriminator. Trans. IRE, Space Electron. & Telem., SET-7(1961)4, S. 105...111, 12 Fig.
- 621.396.647.2.029.63
J. P. Kinzer u. J. F. Laidig: Engineering Aspects of the TH Microwave Radio Relay System. Bell Syst. techn. J. 40 (1961)6, S. 1459...1494, 12 Fig.
- 621.396.67.095
A. Calvaer: Réflexions sur la physique fondamentale de l'antenne. Bull. sci. AIM 74(1961)9, S. 449...467, 5 Fig.
- 621.396.673.095
Alvin C. Wilson: Measurements of Low-Angle Radiation from a Monopole. J. Res. Nat. Bur. Stand., Radio Propag., 65D(1961)6, S. 641...645, 4 Fig.
- 621.396.674.3
R. K. Moore u. W. E. Blair: Dipole Radiation in a Conducting Half Space. J. Res. Nat. Bur. Stand., Radio Propag., 65D(1961)6, S. 547...563, 8 Fig.
- 621.396.674.31
A. Calvaer: Note sur le schéma équivalent des antennes en dipôle replié. Bull. sci. AIM 74(1961)9, S. 469...476, 7 Fig.
- 621.396.677
U. v. Kienlin u. A. Kürzl: Auswirkungen mehrerer Reflexionsstellen in Antennenleitungen bei Richtfunkanlagen mit Frequenzmodulation. Frequenz 16(1962)2, S. 49...58, 8 Fig.
- 621.396.677.3
M. Breese, R. Colbert, W. Rubin... Phase-Locked Loops for Electrically Scanned Antenna Arrays. Trans. IRE, Space Electron. & Telem., SET-7(1961)4, S. 95...100, 8 Fig.
- 621.396.677.3.095.3
P. Knight: The Selection of the Optimum Curtain Array for a High-Frequency Broadcasting Service. Proc. IEE, Part B, 109(1962)43, S. 91...98, 9 Fig.
- 621.396.677.73.012.12
O. M. Lewis: Horn Patterns Are Recorded to Tenth Harmonic. Electronics 35(1962)3, S. 56...58, 5 Fig., 2 Tab.
- 621.396.677.8 : 681.14
Campbell McCord u. J. W. Vinyard: Digital Computer Solution of a Microwave Reflector. Trans. AIEE, Power App. & Syst., -(1961)57, S. 710...715, 5 Fig.



SCHURTER



Schurter hat Kontakt mit der Zeit und ist dadurch imstande, immer neuere, bessere und schönere Produkte zu entwickeln. Absolut neu sind z. B. Schurters Vielfach-Steckverbindungen, besser an diesen Verbindungen ist die neue, metallose

Zugsentlastung, die ein Ausreißen der Kabel absolut verhindert, und schöner ist die Schurter-Formgestaltung. Das Ganze eine Schurter-Leistung: die Verlötlung auf der kontaktlosen Seite des Steckerstiftes, genügend Platz zum raschen Draht-

anlöten, mit Kontrollmöglichkeit der Lötstelle. Verschiedene Stiftbilder: Medium, Oktal und 11 Pin. 10 A, 380 V. Kontakte versilbert oder vergoldet. Nehmen Sie mit Schurter Kontakt auf, er wird Sie mit allen Details bekanntmachen.

H. SCHURTER AG

Fabrik elektrotechnischer Artikel
Luzern / Schweiz Tel. 041 / 310 41

Alles aus einer Hand alles von der

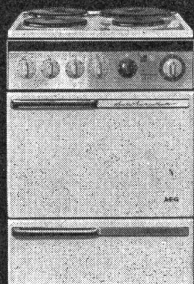
AEG

AEG-Allgemeine Elektrizitäts-Gesellschaft
Import: H. P. Koch AG, Zürich 8/34
Dufourstrasse 131, Telefon 051 47 15 20



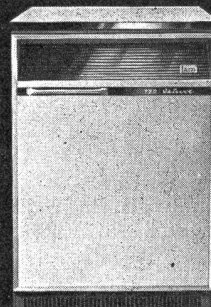
waschen

AEG-Lavamat, echtes Trommelsystem, Mehrlaugenverfahren, vollautomatisch, mit und ohne Boiler, für Bodenbefestigung oder überall frei aufstellbar, Trommel und Bottich aus Chromstahl, mit Laugenpumpe.
Lavamat Deluxe Fr. 2575.—
Lavamat noris Fr. 1980.—
Lavamat nova Fr. 2575.—



kochen

AEG-Elektroherde kochen und backen allein — Sie brauchen nicht mehr dabel zu sein.
AEG-Elektroherde Record ab Fr. 385.—
AEG-Elektroherde Deluxe ab Fr. 565.—
AEG-Einbauelektroherde Deluxe ab Fr. 450.—
Eine Spezialität: der Elektroherd Typ LGU 4, kocht automatisch, 4 Platten, Backofengrill, Wärmefach und 12-Stunden-Schaltuhr. Preis Fr. 695.—

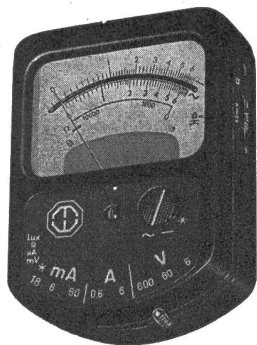


kühlen

AEG-Kühlschränke mit der modernen Kunststoff-Schaum-Isolation aus Polystyrol und der druckfesten Innenwanne.
Modelle ab Fr. 488.—
Einbaukühlschränke für über- und unter-tisch ab Fr. 575.—
Tiefkühltruhen ab Fr. 825.—
Spezialität: Tischkühltruhe für den Einbau in der Küche, 100 l Inhalt, kleine Abmessungen (60 x 60 cm, Höhe 85 cm) Preis Fr. 825.—

KHK

AEG Beratung und Service durch mehr als 150 bekannte Fachgeschäfte **AEG**



Metravo Universal

Ein wirkliches Tascheninstrument, 116 × 85 × 38 mm. Stossunempfindliches Messwerk. Genauigkeit $\pm 1\%$ der Skalenlänge.

Spannung 0... 60 mV—, 0...6/60/600 V ~

Strom 0...180 μ A—, 0...1,8/6/60/600 mA/6 A ~

Beleuchtung 0...600 lx

Durchgangsprüfung mittelst der vom eingebauten Lichtelement gelieferten Spannung, für Leitungswiderstände bis zu 10 000 Ω

Beliebige Erhöhung der Strommessbereiche mittelst separaten Shunts und Stromwandlern. Messbereiche in Verbindung mit unserem neuen kleinen **Zangenstromwandler WZ**: 18/60/600 A—. Mit Lochwandler 60/600 A.

AG für Messapparate • Bern

Weissensteinstrasse 33

Telephon (031) 45 38 66

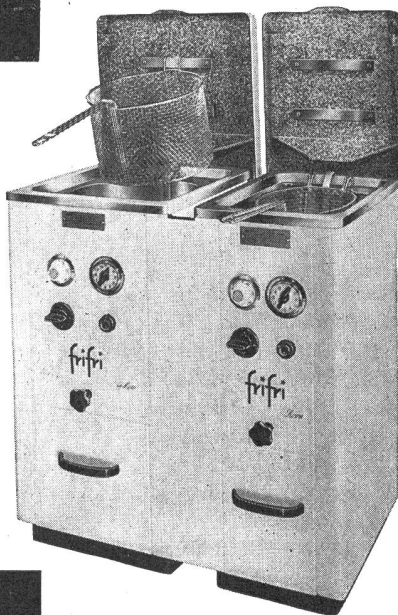
2

frifri

Die ideale Friteuse.
Ein Begriff
in der ganzen Welt!

60 Konstruktionsmöglichkeiten, mit Behälter von 2 bis 35 Liter, von Fr. 148.- bis Fr. 3490.-. SEV-geprüft. Ein Jahr Garantie. Referenzen zur Verfügung

Ölbehälter aus Chromstahl. Behälter feuervermalt. Automatische Ölfiltrierung. Automatische Temperaturregulierung. Schweiz. und ausl. Patente



ARO S.A.
LA NEUEVILLE

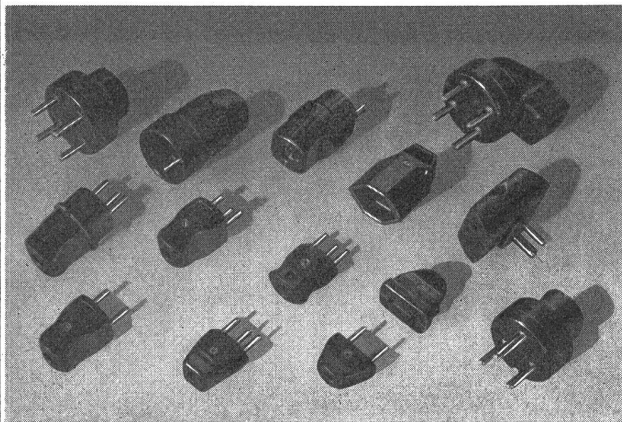
Verlangen Sie bitte Offerte oder unverbindliche Vorführung

Telephon (038) 790 91 / 92

ELECTRO-MICA

**Steckkontakte
für Niederspannungsanlagen**

SEV-geprüft
und kurzfristig bei den Elektro-Grossisten erhältlich

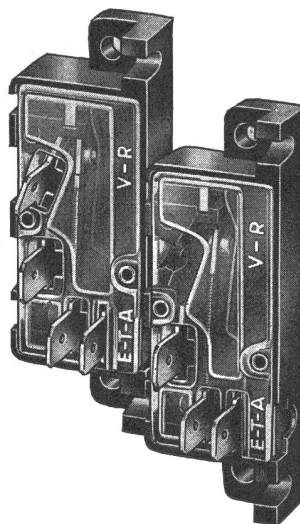


ELECTRO-MICA AG Mollis Tel. (058) 441 24

E-T-A

V-R Verzögerungs-Relais

in Kleinstbauweise



Mit Öffner oder Schliesser, Wechsler

Mit oder ohne elektrisch getrenntem Erreger-Stromkreis

In Normal- und Sonderausführungen

Erregerkreis:

0,1...10A bzw. bis 24 ~

Schaltkreis:

bis 15A 220V ~

Verzögerungszeit:

20...30 sec (normal)

10...60 sec (auf Anfrage)

ELLENBERGER & POENSGEN G.m.b.H.

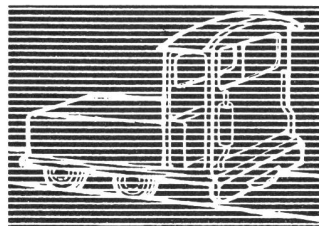
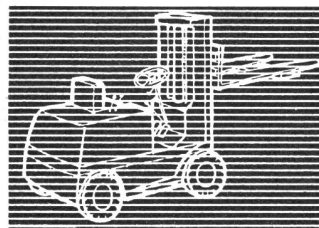
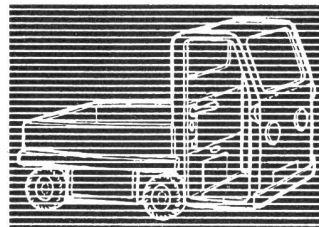
ALTDORF BEI NÜRNBERG

Vertretung für die Schweiz

HENRI GRANDJEAN, REINACH/BL

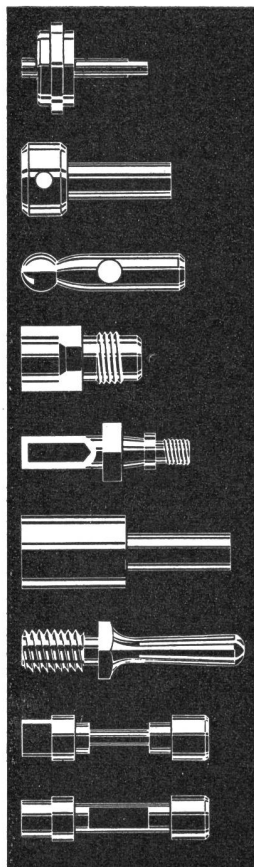
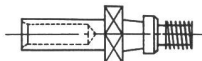
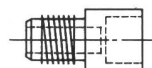
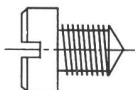
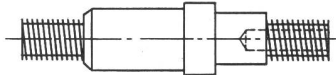
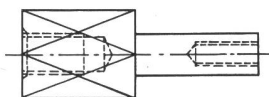
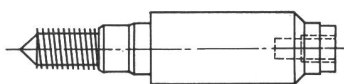
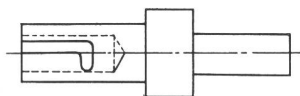
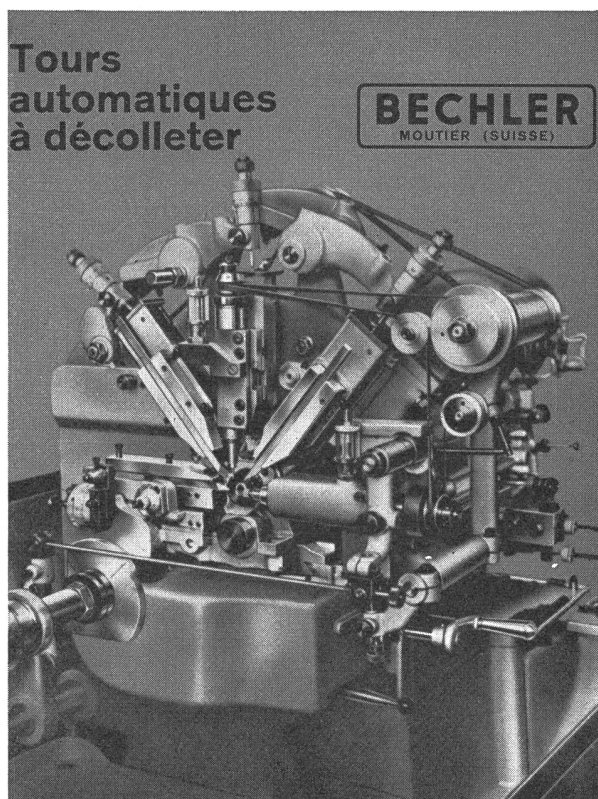
**BATTERIES
DE TRACTION
AU PLOMB,**
à plaques
à grilles
ou DYNAC
à plaques
positives
tubulaires,
pour chariots
et élévateurs
électriques,
locomotives
de mines, etc.

**BLEI-TRAKTIONS-
BATTERIEN**
mit Gitterplatten
oder DYNAC
mit positiven
Röhrchenplatten,
für Elektrokarren
und Hubstapler,
Grubenlokomotiven
usw.

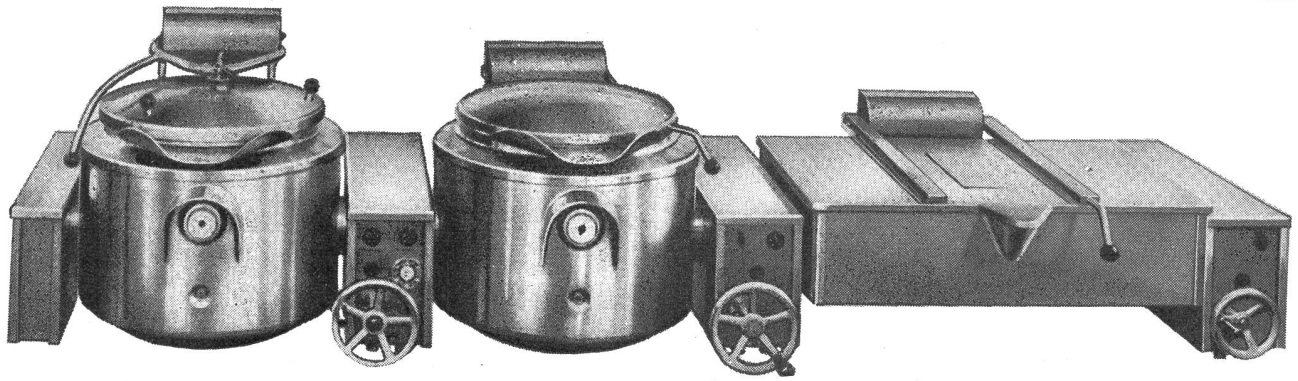


LECLANCHÉ

SA YVERDON



L'équipement de la machine peut être exactement adapté aux genres de pièces à produire



Optimale Leistung in der Grossküche



Elcalor AG, Aarau Tel. 064/23691

... durch Rationalisierung! Damit begegnen Sie einem allseitig spürbaren Personalmangel. Sie erzielen auf wirtschaftliche Weise eine Kapazitätserhöhung und zweckdienliche Betriebsvereinfachung. Auf Grund unserer langjährigen grossen Erfahrung können wir Ihnen raten und helfen. Für Projektierung und Lieferung kompletter Grossküchenanlagen, aber auch für Umbauten und die Modernisierung bestehender Einrichtungen steht Ihnen unser Beratungsdienst gerne und unverbindlich zur Verfügung.

Unser Fabrikationsprogramm ist auf die Bedürfnisse einer anspruchsvollen Kundschaft zugeschnitten. — Bitte unterbreiten Sie uns Ihre Probleme.



Konstanter rationalisieren

in Ihrer Werkstatt den Service
von Transistorrundfunk und
Phonogeräten.

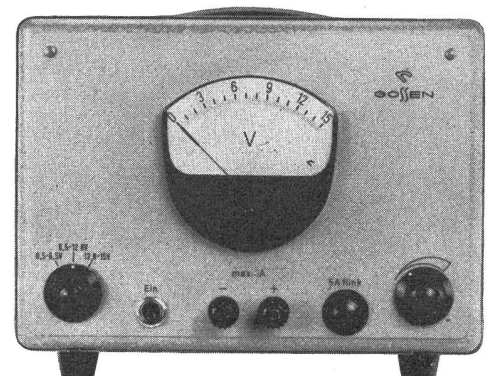
GOSSSEN-Konstanter sind transistorgeregelte Gleichspannungs-Netzgeräte mit geringem Innenwiderstand, hoher Konstanz und gutem Regelverhältnis.

Die GOSSSEN-Konstanter-Serie umfaßt 8 Modelle; sie sind in Tausenden von Betrieben seit Jahren eingesetzt.

Das besonders preisgünstige „Modell 5“:

Ausgangsspannung:	1 ... 15 V
Ausgangsstrom:	1,5 A bei allen Spannungen
Innenwiderstand:	< 8 m Ω
Restwelligkeit:	maximal ca. 1 mV

Bitte fordern sie unsere neue Konstanter-Sammelliste Ausgabe 3/62 mit ausführlichen technischen Daten an.



Ulrich Matter AG, Wohlen/Aargau
Elektrische Meßinstrumente Telefon (057) 6 45 14

Haben Sie Schwierigkeiten wegen Korrosion bei Freileitungen usw. ... dann

ARCUS

Prevent Spray

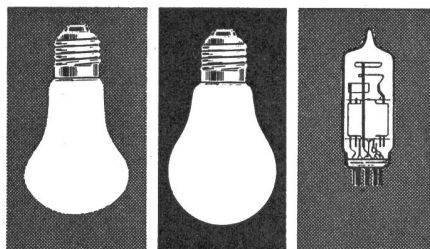


und Sie sind diese Sorgen los.

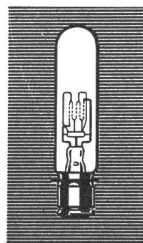
Alleinverkauf für die Schweiz:

Schmid-Matthey Zollikon-ZH

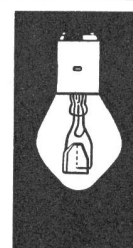
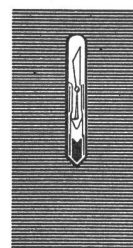
Telephon (051) 24 82 10



TUNGSRAM



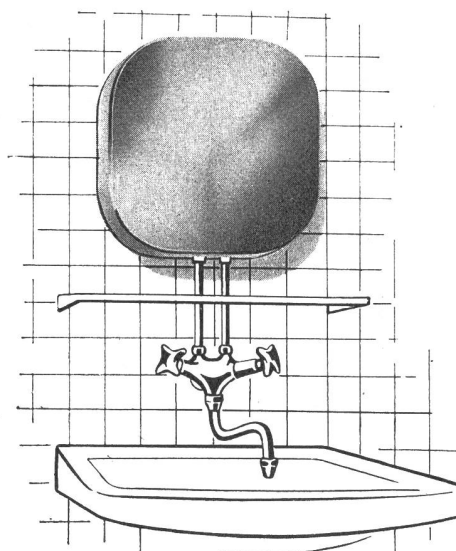
Une lampe
pour
chaque usage



Schilder
Metal·pal
Tel. 022 35 40 93

Lükon

SPIEGELBOILER

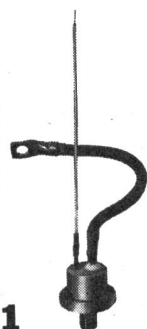


Der moderne Kleinboiler für Hotelzimmer, Einzelzimmer,
Labors usw. Verlangen Sie Prospekte!

FABRIK FÜR ELEKTROTHERMISCHE APPARATE
PAUL LÜSCHER, TÄUFFELN/BE, TELEPHON 73545

3

.....IDEALE ELEKTRONISCHE
BAUTEILE FÜR FORTSCHRITT-
LICHE REGELTECHNIK...



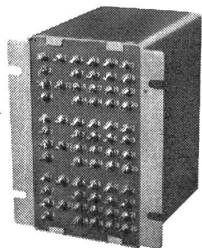
1

STEUERBARE
SILIZIUMDIODEN
TRINISTORS
0,5 A 16 A
1 A 26 A
10 A 70 A



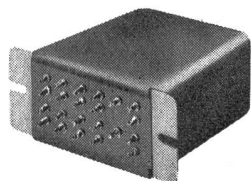
2

STEUEREINHEIT «DRIVER»



3

KONTROLLEINHEIT «CONTROLLER»



AUSKUNFT



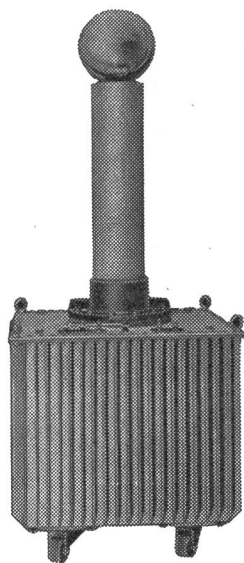
DURCH

SA DES FREINS ET SIGNAUX

WESTINGHOUSE

BREMSEN UND SIGNAUX AG

BFFINGERSTRASSE 35 • BERN • TELEPHON 031 91566



Prüftransformator 100 KV

Fabrik
für Transformatoren,
Schaltanlagen
und Elektroapparate

ERNST SCHLATTER AG

ESTRAFO

Dübendorf-Zürich Überlandstr. 103
Telefon (051) 85 73 00

NEUE BÜCHER

EINE ÜBERSICHT FÜR SIE

Autorenkollektiv

VEM-Taschenbuch für den Starkstrom-Anlagenbau

etwa 896 Seiten, 394 Abbildungen, etwa 281 Tafeln,
Kunstleder 19,80 DM

Ing. H. Bremser

**Elektrische Leitungen und Leitungsnetze für Nieder-
spannungsanlagen und ihre Berechnung**

2., überarb. u. erg. Auflage

392 Seiten, 274 Abbildungen, etwa 50 Tafeln,
Kunstleder 26,— DM

Obering. K. Otto / Ing. H. Müller

Flächentransistoren

— Praktische Anwendung in der Niederfrequenztechnik
und im Transverter —

268 Seiten, 238 Abbildungen, 11 Tafeln,
Kunstleder 12,80 DM

Ing. K.-H. Rumpf

Bauelemente der Elektronik

— Eigenschaften und Anwendung —

3., überarb. u. erw. Auflage

etwa 332 Seiten, 330 Abbildungen, 45 Tafeln,
Kunstleder 23,— DM

Hans Plöhn

Technik-Wörterbuch

Funk- und Fernmeldeanlagen

Englisch, Russisch, Deutsch, Französisch

etwa 1000 Seiten, Kunstleder 72,— DM

Auslieferung voraussichtlich I. Quartal 1963

Prof. Dipl.-Ing. H. Schröder

Grundlagen der drahtgebundenen Übertragungstechnik

586 Seiten, 305 Abbildungen, 30 Tafeln,
Kunstleder 39,80 DM

Prof. Dipl.-Ing. J. Stanek

Technik elektrischer Messgeräte

2., überarbeitete u. ergänzte Auflage

612 Seiten, 335 Abbildungen, einige Tafeln,
Kunstleder 43,— DM

Doz. Dr. Stefan Wegrzyn

Operatorenrechnung in der Elektrotechnik

Übersetzung aus dem Polnischen

etwa 302 Seiten, 100 Abbildungen, 6 Tafeln
Kunstleder etwa 25,— DM

Prospekte stellen wir Ihnen auf Anforderung gern zur
Verfügung. Ihre Bestellung richten Sie bitte an Pinkus
& Co., Zürich 25, Froschgaugasse 7.




VEB VERLAG TECHNIK BERLIN

a

AARAU-Licht – ermüdet nicht

Glühlampenwerke Aarau AG Aarau





1876 gegr.

Massen- gedrehte und gefräste Artikel

In Holz, Ebonit, Fiber Nylon, Trolon, Kunsthorn, Elfenbein usw. fabriziert

J. BIETENHOLZ & Co., Pfäffikon-Zoh.

Automatendreherei
Kunstharz-Presserei



cliché lutz

E. Lutz & Co. AG. Zürich
Neugasse 116 Telefon 051 / 42 42 11



Kohler

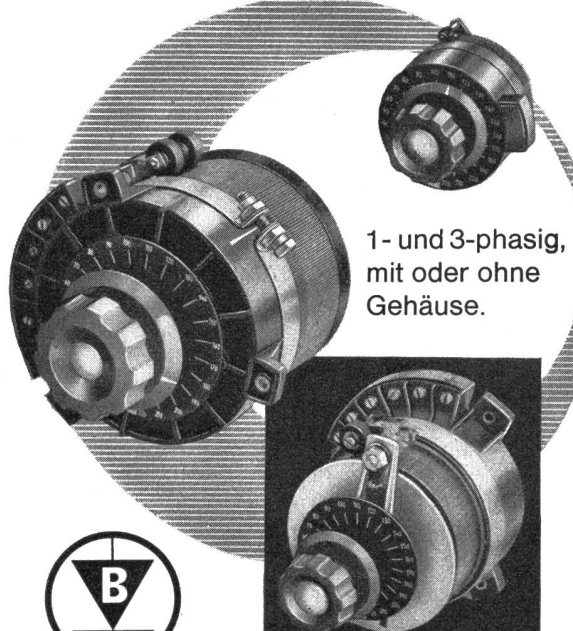
STEATIT

OFENFABRIK KOHLER AG. METT-BIEL


ABT. STEATIT TEL. (032) 2 45 66 SCHWEIZ

Ringkern- Regeltransformatoren

Schuntermann & Benninghoven



1- und 3-phasig,
mit oder ohne
Gehäuse.



Generalvertretung:

Walter Bertschinger AG

Luzern, Lindenstr. 15

Für magnetische Werkstoffe



DR. ING. M. KOENIG ZÜRICH

Keram. Bauteile



Isolatoren

Widerstände

Kondensatoren

WH

WILLY HEINZELMANN ING. BASEL

Gundeldingerrain 151 • Telephone (061) 34 95 39

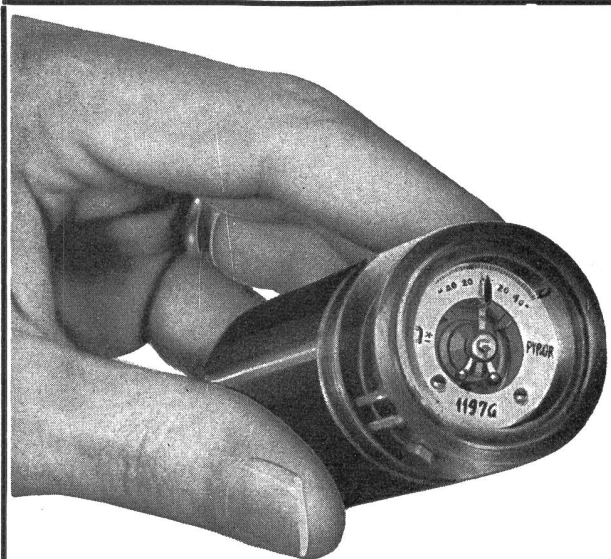
VAN DER HEEM

*Messgeräte
Garantie für Qualität*



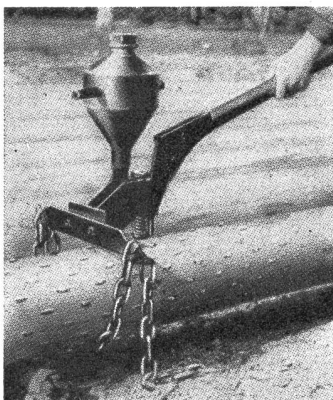
VAN DER HEEM Den Haag - Holland

Vertretung für die Schweiz INGENIEURBÜRO DAM
ZÜRICH, Wehntalerstrasse 245, Tel. (051) 57 59 22



RELAIS DE MESURE
SENSITACT
A TRÈS HAUTE SENSIBILITÉ

PYROR S.A. GENÈVE 28, rue des Usines
Téléphone (022) 423800



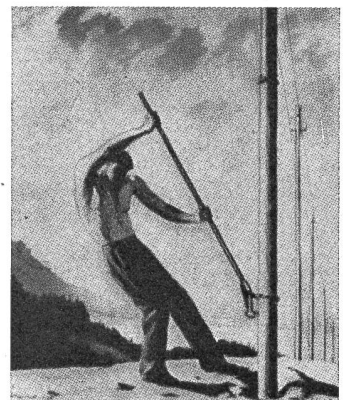
Holzschutz durch Impfstichverfahren

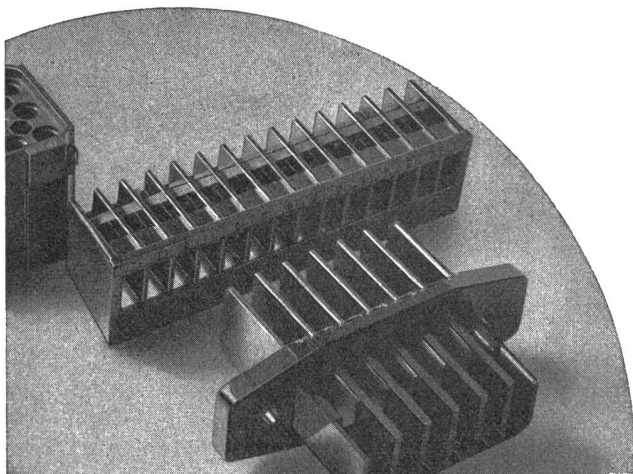
LEITUNGSMASTE Nachimprägnierung stehender Masten
Zusatz-Imprägnierung neuer Masten
(Doppelstockschutz)

IMPREGNA-Salze DFA, DFB, DFCA
Schutz des Holzes gegen vorzeitige
Fäulnis, gegen Angriff durch Insekten und
Pilze.

Imprägnierung von Bauholz, Holzbauten, Gebälk, Pfählen, von
Kunstwerken, antiken Möbeln, Regalen mittels **IMPRATOX**
(EMPA-geprüft)

IMPREGNA Kirchgasse 27, Tel. (051) 24 27 27 **ZÜRICH**





RIWISA-Kunststoffe sind kostensenkend im Apparatebau und in Qualität und Aussehen jedem anderen Werkstoff ebenbürtig. Teile für höchste Ansprüche sind unsere Spezialität.

Klemmenplatten aus HPOP, HPMOP für elektronische Geräte. Isolationskörper aus HPOP für Steuerungen und Signalanlagen.



S 2a

Calora-AUTOMATIK

Das denkende Heizkissen

Reguliert die Wärme automatisch · Sicherheitsstufe und Schnellheizung · Einfachste Bedienung durch Einhandschalter · Sehr vorteilhafter Preis · Best. Nr. 705 (Grösse 30 × 40 cm) nur Fr. 40.—

Einfachere Modelle bereits ab Fr. 26.50

CALORA AG Küsnacht ZH

Telephon (051) 90 06 28

Schweizerlampe
ALPINA



ASTRON A.G. KRIENS (LU)

NEUHEIT

LIWA-Sicherheits-Steckdosen mit Schutzkontakt für das neue Steckkontaktsystem.

GEWALTIGER FORTSCHRITT FÜR DIE UNFALLVERHÜTUNG!

Keine **stromführenden Kontakthülsen** mehr, dank der Unterbrechung der Stromzufuhr in der Steckdose selbst. Keine **verbrannten Kontakte** mehr, da **Unterbruch** der Stromzuführung, bevor der Stecker **ganz herausgezogen** wird.

OHNE EINGEFÜHRTEN STECKER KEIN STROM!

Sicherheit bei absichtlicher Einführung leitender Gegenstände.

Sicherheit bei Berührung der Steckerstifte mit den Fingern.

Formschöne Ausführung für Steckdosen mit Sperrkragen, dank der geringen Versenkung von nur 6 mm. Für Räume mit unbeschränkter Zulassung transportabler Apparate No. 1111 Pmi.

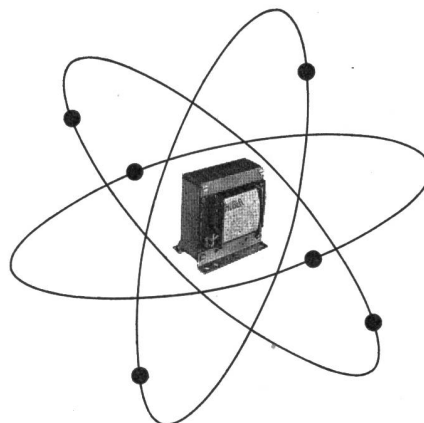
Für Räume mit beschränkter Zulassung transportabler Apparate No. 1211 Pmi.

Form und Grösse sind gleich wie die bisherigen, gewöhnlichen UP Steckdosen.

⊕ Patent. SEV-geprüft, 2 p + E 10 A — 250 V.

Verlangen Sie bei Ihrem Grossisten ausdrücklich die **LIWA-SICHERHEITS-STECKDOSE**, geringer Mehrpreis gegenüber den üblichen Modellen. Unterputz lieferbar. **LIWA R. Walter & Co., Biel.**

HUBER



**T
R
A
N
S
F
O
R
M
A
T
O
R
E
N**

Verlangen Sie Unterlagen oder Offerten

Wir fabrizieren für
REGELTECHNIK und **ELEKTRONIK**
Ein- und Dreiphasentransformatoren bis 50 KVA und übernehmen Wickelarbeiten nach Ihren Angaben

HUBER

J. Huber-Buck

Zürich 11/50
Neunbrunnenstrasse 55
Telephon (051) 48 59 11/12

ASEOL

Dauerschmierfett ASEOL CALLA

für Turbinenlager, Regulierzapfen, Leitschaufeln, Pumpen, Schützen, Windwerke, Krananlagen

Auskunft und Dokumentation:

ADOLF SCHMIDS ERBEN

AKTIENGESELLSCHAFT BERN

Telephon (031) 2 78 44



Hochspannungsgleichrichter mit Selen- oder Glühkathodenventilen

Selen-Hochspannungsventile

Transportable Gleichrichteranlagen bis 500 kV für Kabelprüfungen

Spezial-Transformatoren und Drosselspulen für Hoch- und Niederspannung

Leistungs-Transformatoren

Messwandler für Hoch- und Niederspannung

Prüfanlagen

«Bulb-Saver» Schaltapparat zur Herabsetzung des Lampenverschleisses von Strassenbeleuchtungen

Gross-Elektrofilter

Prüftransformator
50/100/200 kV 40 kVA

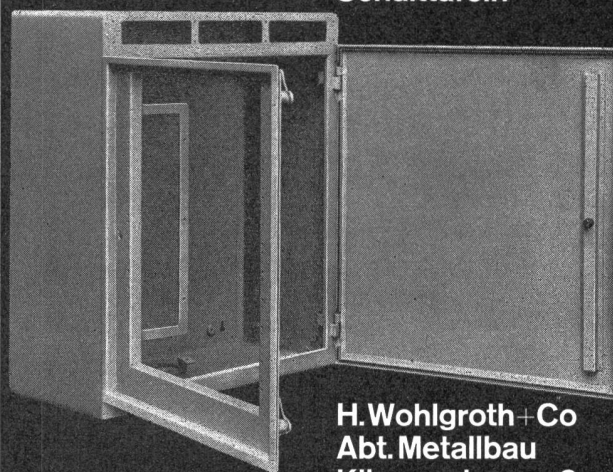
HANS KULL AG., DERENDINGEN/SO

Elektrische Apparate

Büro Steinmattacker Telephon 065 - 3 67 90

Wir fabrizieren nach Ihren Plänen

Apparategehäuse
Steuerungskasten
Schaltschränke
Schalttafeln



H. Wohlgroth + Co
Abt. Metallbau
Klingenstrasse 8
Zürich 5
Tel. 051/42 24 33

Vocabulaire Electrotechnique International

La 2^e édition de quelques parties a déjà paru

Les renseignements peuvent être obtenus

auprès du secrétariat de l'ASE, Seefeldstr. 301, Zurich 8, Tél. (051) 34 12 12

FÜR BELEUCHTUNGEN + LICHTREKLAMEN

- erste Qualität
- zuverlässiger Servicedienst
- unverbindliche Offerten

WESTI-*neon*^{SA}

LAUSANNE
021 25 71 13

ZÜRICH
051 47 67 27

BERN
031 9 14 68

BASEL
061 23 07 45

LA CHAUX-DE-FONDS
039 2 31 36

Wir suchen für unsere Werkstätte für Schalt- und Verteilanlagen in Regensdorf sowie unser Elektro-Installations-Unternehmen in Zürich je einen

Elektroingenieur

oder

Elektrotechniker

als Betriebsleiter.

294

Für initiative, gut ausgewiesene Fachleute (Schweizer) weitgehend selbständige, interessante Position. Einwandfreier Charakter und gute Umgangsformen sind Bedingung.

Bewerbungsschreiben mit Personalangaben, Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen sind zu richten an

Jakob Kowner AG, Zürich 1, Oberdorfstrasse 8.

Kant. Technikum Burgdorf

Infolge Schaffung weiterer Klassen ist auf den 1. April 1963 folgende P 175 R

Lehrstelle

hauptamtlich zu besetzen:

1 Lehrer für Konstruktionsunterricht an der Abteilung Elektrotechnik

Anforderungen: Diplom der Abteilung Elektrotechnik oder Maschinentechnik eines schweizerischen Technikums oder einer technischen Hochschule. Mehrjährige Tätigkeit als Konstrukteur in der Elektroindustrie.

Die ausführlichen Anstellungsbedingungen können bei unserem Sekretariat bezogen werden. 316

Bewerbungen sind bis 24. November 1962 an die Direktion des Technikums zu richten. **Der Direktor**

Zum weiteren Ausbau unserer aufstrebenden und massgebenden Fachfirma der elektrischen, elektronischen und physikalisch-chemischen Messtechnik suchen wir:

Für Kundenberatung und Verkauf

HF-Ingenieur oder Techniker

mit fundierten Fachkenntnissen in der elektronischen Messtechnik

Chemie-Ingenieur oder Techniker

mit fundierten Fachkenntnissen in der physikalisch-chemischen Messtechnik

310

Für Prüfung, Inbetriebsetzung, Unterhalt und Service der von uns geführten Apparate und Messgeräte suchen wir

Elektrotechniker

mit vielseitigen Fachkenntnissen in der Elektronik und Messtechnik

Von allen Bewerbern erwarten wir, dass sie über gewisse englische und französische Sprachkenntnisse verfügen, und dass sie bereit sind, sich in ein angenehmes und auf gegenseitiger Zusammenarbeit beruhendes Arbeitsklima einzufügen.

Wir bieten eine sehr vielseitige, interessante und selbständige Tätigkeit auf einem sowohl technisch als auch kaufmännisch anspruchsvollen Gebiet und mit entsprechender Salarierung.

Interessenten bitten wir, uns zu schreiben oder telephonisch eine Besprechung zu vereinbaren.



G. GLATZ & CO., Ingenieur-Büro,

Seebahnstrasse 109, Zürich 36, Telephon (051) 33 03 38

An die Stelle eines verstorbenen Mitarbeiters benötigen wir zu möglichst baldigem Eintritt jüngeren, initiativen

Betriebstechniker

mit Diplom als Elektrotechniker und einiger Erfahrung im Elektrizitätswerksbetrieb oder der Industrie. Er würde bei uns in der Projektierung, Vorbereitung und Überwachung von Neubauten und Umbauarbeiten an Unterwerken, Transformatorenstationen, Hoch- und Niederspannungskabel- und -freileitungen und im Betriebsdienst ein vielseitiges und abwechslungsreiches Betätigungsgebiet finden. 302

Bewerber, denen wir angenehme Arbeitsbedingungen bei angemessener Entlohnung bieten können, mögen ihre mit den üblichen Unterlagen versehene handschriftliche Anmeldung richten an die Direktion der

AEK Gesellschaft des Aare- und Emmentals
Westbahnhofstrasse 3, Solothurn

P-114 Sn

Möchten Sie als

312

Betriebs-Assistent

in unserer Firma tätig sein?

Das Arbeitsgebiet umfasst die Fabrikation von Apparaten der Nachrichtenübermittlung, speziell auf dem Gebiete der Hochfrequenz, unter Anwendung modernster Leiterplattentechnik.

Für diese verantwortungsvolle Tätigkeit verlangen wir neben abgeschlossener Technikumsbildung als Elektrotechniker einen einwandfreien Charakter, Eignung für Verkehr mit der Belegschaft und Organisationstalent. P 204 Sn

Interessenten, die in einem sozial aufgeschlossenen Betrieb mit gutem Arbeitsklima eine ausbaufähige Stellung suchen, sind gebeten, Ihre handgeschriebenen Bewerbungen mit Angaben über bisherige Tätigkeit, Photo, Zeugnisabschrift, Gehaltsansprüchen und Eintrittsdatum zu richten an

AUTOPHON

Solothurn



sucht für die Mitarbeit bei der Projektierung von Regel- und Steuer-Anlagen

Elektro-

oder

Maschinenzeichner

mit Kenntnissen der elektrischen Schaltungstechnik und des Installationswesens. 314

Bewerbern mit rascher Auffassungsgabe bieten wir Gelegenheit zur Einarbeitung in das äusserst interessante Gebiet der Regelungstechnik.

Wir bieten:

Gute Entlohnung, 5-Tage-Woche, Krankengeldversicherung, Pensionskasse sowie ein angenehmes Arbeitsklima.

Offerten mit den üblichen Unterlagen oder evtl. telefonische Anmeldung zur persönlichen Vorstellung sind erbeten an

REMA G

Aktiengesellschaft, **Bern-Ostermündigen**,
Mittelholzerstrasse 8, Telefon (031) 65 48 65.

Internationale Verkaufsorganisation der elektrotechnischen Branche mit Sitz in Genf sucht für ihr Zweigbüro in **Zürich** einen

dipl. Elektrotechniker

mit Sprachkenntnissen (Muttersprache Deutsch, Französisch, wenn möglich Italienisch). Geboten wird interessante und vielseitige Tätigkeit in unserer Verkaufsabteilung für Motoren und Pumpen. Gewandtheit im Verkehr mit der Kundschaft erforderlich. 315

Dauerstellung. Pensionskasse. 5-Tage-Woche.

Offerten mit den üblichen Unterlagen erwarten wir gerne unter Chiffre J 63 200 X Publicitas Genf.



PHILIPS AG

sucht für ihre im weitem Ausbau befindliche Abteilung Industrie einen initiativen 313

dipl. Elektroingenieur

vorzugsweise Fachrichtung Elektronik für die Projektbearbeitung und Offertstellung auf den Gebieten der neuzeitlichen Mess- und Regeltechnik, Automatik und Datenverarbeitung. Ausbaufähige Stelle mit Aufstiegsmöglichkeiten.

Ferner einen aufgeschlossenen, fähigen

dipl. Elektrotechniker

für die Betreuung des Sektors elektronische Messung mechanischer Grössen, wie Ausarbeitung von Offerten und Projekten unter Verwendung modernster Geräte der Elektronik.

Ferner tüchtigen

dipl. Techniker

mit Kenntnissen auf elektronischem Gebiet für den Vertrieb röntgenanalytischer Anlagen mit Messwertverarbeitung, Röntgengeräte für die Materialprüfung und Elektronenmikroskope. Interessante, vielseitige und selbständige Tätigkeit in enger Beziehung zu allen Forschungsinstituten der Hochschulen und der Industrie.

Geboten werden ausbaufähige Stellen, angenehme Arbeitsbedingungen, Auslandsaufenthalte, 5-Tage-Woche, Kantine und Pensionskasse. Bewerber, welche Freude an neuzeitlicher Technik und Verkaufstalent aufweisen, sowie über ausreichende Sprachkenntnisse (Deutsch, Französisch, Englisch erwünscht) verfügen, werden gebeten, ihre Offerte mit Photographie, Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Gehaltsanspruch einzureichen an

PHILIPS AG, Personalbüro, Kennziffer 170,
Edenstrasse 20, Zürich 3/45.

P 96 Z

TELEVISION

**für
Industrie
Handel
Verwaltung**

Immer weiter dringt die Television in das Wirtschaftsleben ein. Als Vertreterfirma eines weltbekannten Unternehmens für die Schweiz suchen wir einen Elektrotechniker (Richtung Fernmeldetechnik) als 306

Verkaufsingenieur

Zu seinem Aufgabenbereich gehört Akquisition, Reisetätigkeit, Pflege der Kundschaft, Projektierung und Offertbearbeitung, Demonstrationen, Mitwirkung bei Abnahmeversuchen und dergl.

Einige Jahre Elektronik-Praxis in einem Labor oder Prüffeld sowie Sprachkenntnisse Deutsch, Französisch, Englisch sind erforderlich.

Selbständige, initiative Persönlichkeiten, die sich freuen, Verantwortung zu übernehmen, sind eingeladen, uns ihre Bewerbung zu senden. Sie erreicht uns unter **Chiffre K 121 152 Y an Publicitas Bern.**

P 369 Y



Wir suchen für unser Zentralbüro in **Luzern**

dip. Elektrotechniker

für die Projektierung und den Bau moderner Gleisbildstellwerkanlagen. 311

Aufgeschlossene und zuverlässige Bewerber erhalten Gelegenheit, sich in das interessante und vielseitige Fachgebiet des Eisenbahn-Sicherungswesens einzuarbeiten. Wir bieten Dauerstellen zu fortschrittlichen Bedingungen.

Handschriftliche Anmeldungen mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Photo sind an die **Schweizerischen Bundesbahnen, Bauabteilung der Kreisdirektion II, Luzern**, zu richten. P 554 Lz





Die Generaldirektion PTT in Bern sucht für die Sektion
Fernsehen 307

Dipl. Elektroingenieure

wenn möglich mit Praxis in der Industrie, vorzugsweise auf dem Gebiete der Fernmeldetechnik.

Das **Arbeitsgebiet**, welches dem Bewerber nach gründlicher Einführung zur selbständigen Betreuung übertragen wird, umfasst OFA 5158 B

- Studium und Koordinierung der Bauprojekte für Sende- und Richtstrahlanlagen,
- Organisation und Überwachung der Installationsarbeiten,
- Ausarbeiten von Betriebsvorschriften,
- Organisation und Durchführung von Instruktionkursen für das Personal,
- Internationale Beziehungen.

Es handelt sich um interessante und vielseitige Posten mit guten Aufstiegsmöglichkeiten.

Schriftliche Anmeldungen mit den üblichen Unterlagen sind erbeten an die **Personalabteilung der Generaldirektion PTT in Bern**.



Die Generaldirektion PTT in Bern sucht für die Sektion
Fernsehen 308

Fernmeldetechniker

mit abgeschlossener Technikumsbildung oder gleichwertigem Studienausweis. OFA 5157 B

Die Bewerber sollten wenn möglich Praxis in der Industrie besitzen, vorzugsweise auf dem Gebiete der Fernmeldetechnik.

Ein an selbständiges Arbeiten gewohnter Bewerber findet bei uns als Mitarbeiter bei der Planung, dem Ausbau und der Organisation des Betriebes und Unterhaltes unseres Fernsehsendernetzes ein interessantes und vielseitiges Tätigkeitsgebiet, das sich auf die ganze Schweiz erstreckt.

Schriftliche Anmeldungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an die **Personalabteilung der Generaldirektion PTT in Bern**.



Die Generaldirektion PTT in Bern sucht für die Sektion
Fernsehen 309

Fernmeldetechniker

mit abgeschlossenem Technikumsstudium oder gleichwertigem Studienausweis, wenn möglich mit Praxis in der Industrie auf dem Gebiete der Hochfrequenztechnik. OFA 5159 B

Arbeitsbereich:

Projektierung, Planung und Installation auf dem Gebiete der mobilen Richtstrahlverbindungen für Fernseh- und Telephonieübertragungen. Betriebsüberwachung und Personalinstruktion.

Wir bieten:

Gründliche Einführung in das Arbeitsgebiet. Abwechslungsreiche Betriebsaufgaben im Innen- und Aussen-dienst. Zeitgemässe Besoldung und angenehmes Arbeitsklima.

Schriftliche Anmeldungen mit den üblichen Unterlagen sind erbeten an die **Personalabteilung der Generaldirektion PTT in Bern**.



Die Generaldirektion PTT in Bern sucht für ihre **Abteilung Forschung und Versuche** mehrere 303

Schwachstrom-Elektromonteure

zur Mitarbeit bei Messungen und Entwicklungsaufgaben auf dem Gebiete der Richtstrahl- und Mikrowellentechnik. Erfahrungen in der Elektronik oder Hochfrequenztechnik sind erwünscht. P 655 Y

Wir bieten abwechslungsreiche und interessante Tätigkeit in neuzeitlich eingerichteten Laboratorien. Gute Aufstiegsmöglichkeiten.

Schriftliche Anmeldungen mit den üblichen Unterlagen sind erbeten an die **Personalabteilung der Generaldirektion PTT (Kennzeichen «V») in Bern**.

Liste offener Stellen. Beachten: Sprechstunden der STS für Stellensuchende nur nachmittags. Anmeldebogen bei der STS.

269 2 dipl. Elektrotechniker, einer Fachrichtung Starkstrom mit absolvierter Berufslehre und einigen Jahren Praxis, als Techniker auf dem Gebiet der Elektroinstallationen, der andere Fachrichtung Schwachstrom mit absolvierter Berufslehre im Radiofach. Eintritte nach Vereinbarung. Gutbezahlte Dauerstellen evtl. mit Beteiligung. Grössere Firma im Oberwallis.

281 Ingénieur-mécanicien ou électricien diplômé ou technicien diplômé, ayant une certaine expérience de l'atelier comme adjoint de direction. Entrée à convenir. Situation stable avec une activité intéressante et variée et avec avantage sociaux. Maison genevoise de moyenne importance.

Zu kaufen gesucht:

Guterhaltener, eventuell zu revidierender

304

Gleichstrom-Umformer

Volt : 15—24 = Amp. : 3000—5000
Antriebsmotor 3 × 380 Volt

Eventuell wird auch Gleichstrom-Generator ohne Antriebsmotor übernommen.

Angebote bitte an:

ED. HILDEBRAND ING., APPARATEBAU
Seefeldstrasse 45, Zürich 8.



La Division des travaux du 1er arrondissement des CFF, à Lausanne, cherche 301

1 technicien en génie civil

pour la section des ponts à Lausanne

1 technicien architecte

pour le bureau de construction de Genève, à Genève

2 techniciens électriciens

dont un pour la section des installations de sécurité et l'autre pour la section des lignes de contact, à Lausanne

1 dessinateur en génie civil

pour la section technique de la voie, à Lausanne

1 dessinateur géomètre

pour la section technique de la voie, à Lausanne

1 dessinateur en machines et appareils électriques

pour la section des télécommunications et basse tension, à Lausanne

1 aide-dessinatrice

pour la section des télécommunications et basse tension, à Lausanne

Conditions d'admission:

diplôme universitaire pour l'ingénieur, diplôme de technicien pour les techniciens, certificat de capacité pour les dessinateurs. P 444-75 L

Traitement:

selon statut, possibilités d'avancement.

S'adresser par lettre autographe et curriculum vitae à la Division des travaux du 1er arrondissement des CFF, à Lausanne.

Entrée en fonction selon entente.

RADIO-SCHWEIZ

Aktiengesellschaft für drahtlose Telegraphie und Telephonie, Bern

Wir suchen für den Flugsicherungsdienst in Kloten

1 Elektrotechniker als Chef

einer neu aufzubauenden Arbeitsgruppe im technischen Dienst.

305

Arbeitsgebiet:

Aufbau, Organisation und Leitung einer Arbeitsgruppe mit den Teilgebieten Zeichnungs- und Konstruktions-Büro, technische Dokumentation und Instruktion; mechanische Werkstätte und Fahrzeugpark; Messraum und Messgerätewartung; Materialverwaltung und Rechnungswesen.

Erfordernisse:

Schweizer Bürger, Diplom eines schweizerischen Technikums, Freude an einer sehr vielseitigen Aufgabe mit organisatorischem und administrativem Einschlag. Eignung zur Personalführung, taktvoller Umgang mit Vorgesetzten, Kollegen und Untergebenen. Englischkenntnisse erwünscht.

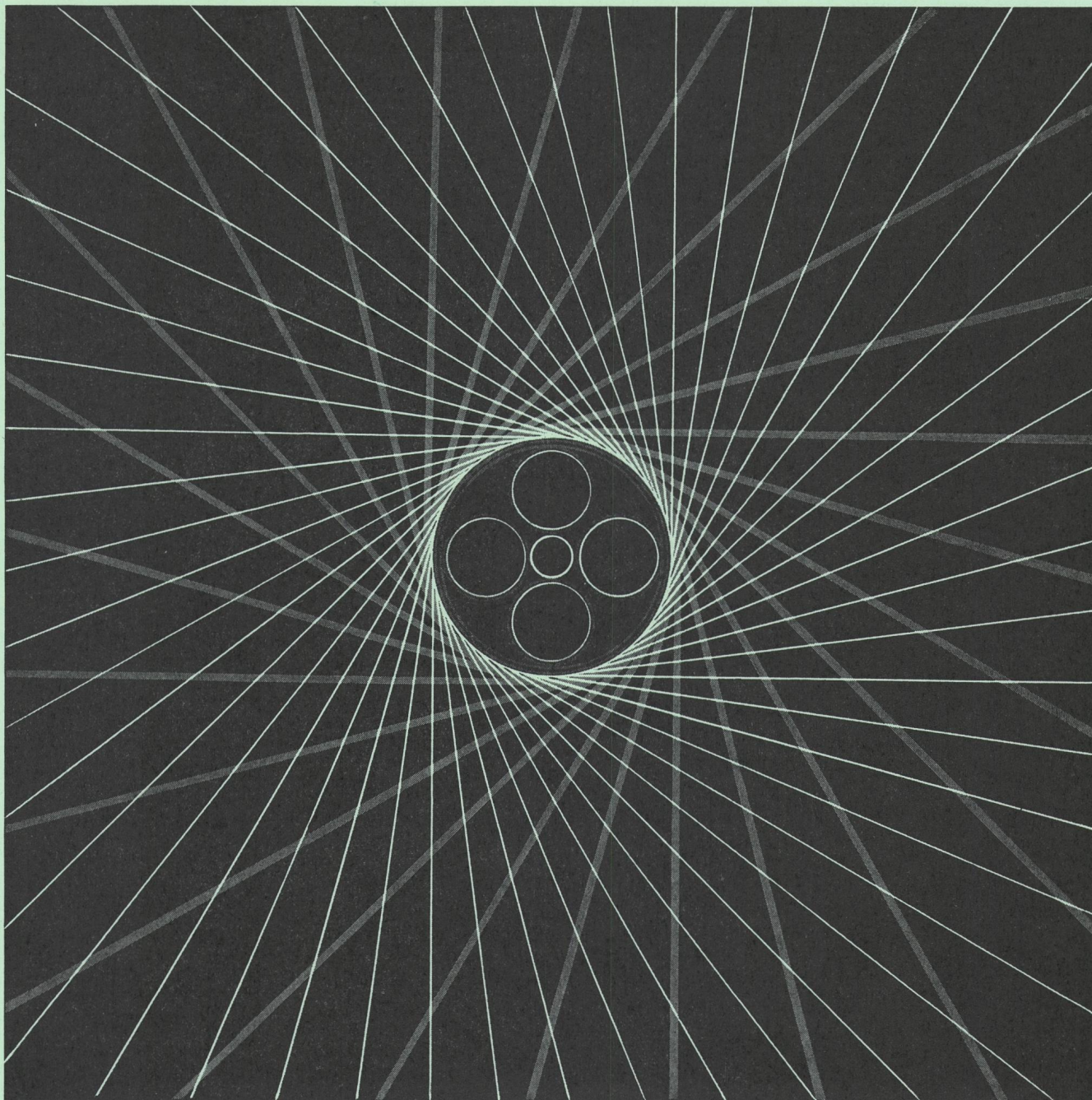
P 686 Y

Wir bieten:

Ausbaufähiges und selbständiges Tätigkeitsgebiet als Leiter einer Arbeitsgruppe, Dauerstelle, Besoldung je nach Vorbildung und Eignung im Rahmen der bestehenden Besoldungsordnung, Pensionskasse, 5-Tage-Woche.

Ausführliche Offerten mit kurzem Lebenslauf, Photo und Zeugniskopien sind zu richten an:

Radio-Schweiz AG, Technischer Dienst, Postfach Bern 25.



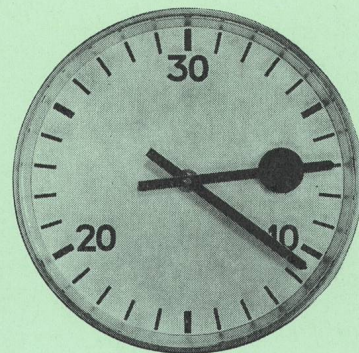
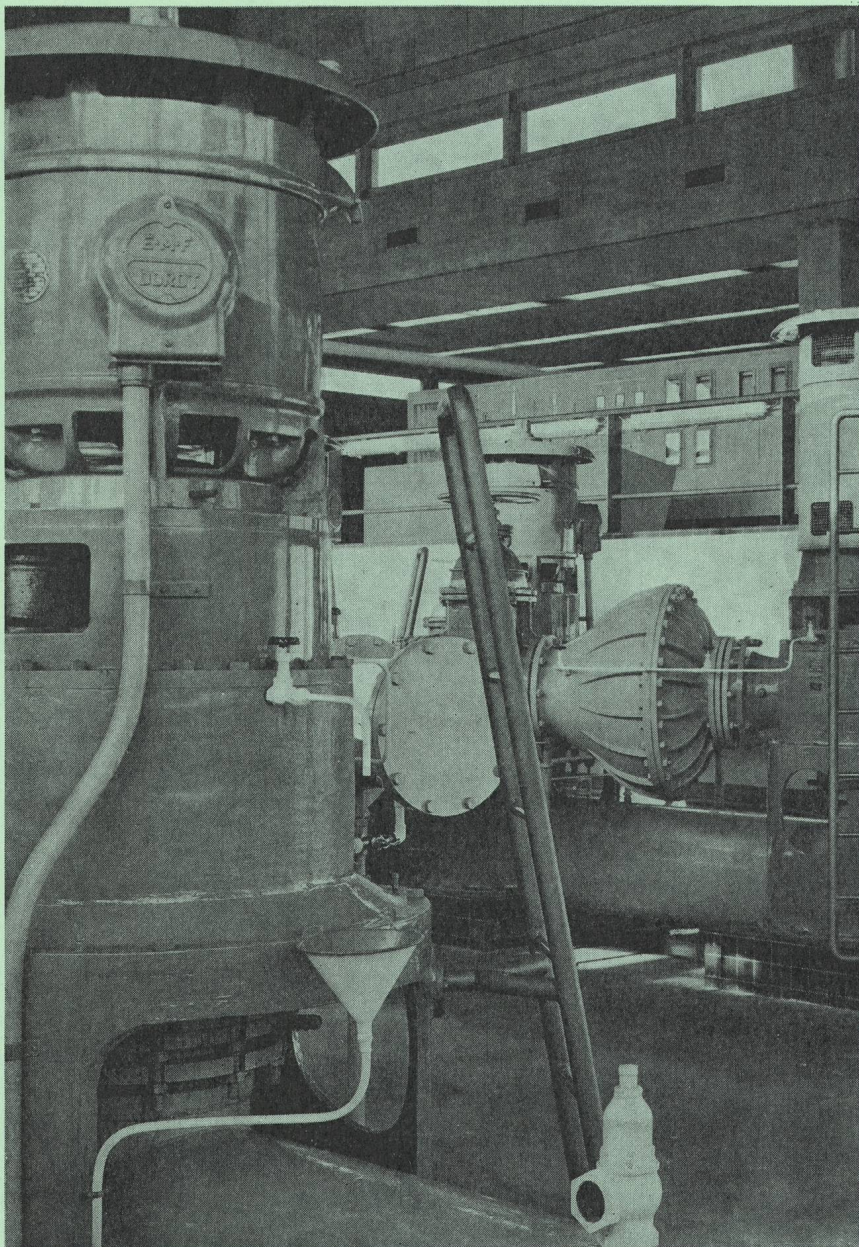
CRÉATION R. BOURQUIN BIENNE

PAPIERBLEIKABEL

THERMOPLASTKABEL

CORTAILLOD

DUOMAX MIT GROSS ANZEIGE



Wo die Umstände eine Grossanzeige von Ist- und Sollast erfordern, können beide Werte vom Sollastkontrollzähler DUOMAX auf ein Grossanzeigegerät gegeben werden. Dieses wird an dem für die Überwachung am besten geeigneten Orte, in beliebiger Entfernung vom DUOMAX aufgestellt. Soll- und Istlast, sowie deren Differenz, lassen sich von einer einzigen Skala ablesen, wobei – was für die Überwachung des Belastungsverlaufes besonders vorteilhaft ist – die Stellung des Sollastzeigers gleichzeitig den bereits erreichten Zeitpunkt der Registrierperiode angibt.

**LANDIS & GYR
AG. ZUG**

